

Bienvenido sea a Young el embajador del Brasil, Dr. B. Lusardo.

### A Bandeira Brasileira

Contemplai a avoia com maior e justificado orgulho. Ela tremula no céu, única e dominadora, sobre todo o nosso vasto território. Símbolo do Brasil de hoje e de amanhã, bela e forte, afirma a unidade moral e material de nosso povo, numa síntese perfeita de sua existência e dos seus ideais. O engrandecimento — Gecilio VARGAS.

Edición  
8  
Páginas

# El Censor

Por la Verdad y la Justicia, una Voz Rionegrense clara y valiente

Miembro de la Asociación de Prensa de Montevideo

YOUNG  
Miércoles  
Octubre  
9 de 1947  
(R.O.U.)

Direc. Responsable Adm. Luis Comoly Dijon — Número 68 — Director Técnico: José S. Doti

## Síntesis biográfica de la personalidad del ilustre huésped

del Brasil.

Triunfante aquel movimiento fué designado Jefe de Policía de Río de Janeiro, señalándose su paso por esa institución, en una serie de disposiciones renovadoras que la mejoraron notablemente.

Discrepancias fundamentales con la orientación del entonces Interventor de Río Grande del Sur, determinaron después su alejamiento del Gobierno, participando en la revolución de 1932, a cuyo término debió exilarse en nuestro país y en la Argentina.

En 1934 regresó al Brasil, siendo nuevamente electo para representar a Río Grande del Sur en la Cámara Federal, triunfando en los comicios por el más alto número de votos que jamás se registrara en ese Estado. Fué desde entonces «leader» de su Partido en la Cámara y «leader» también de la minoría parlamentaria en 1936.

Al producirse el golpe de Estado del 10 de Noviembre de 1937, que señaló un trascendental cambio de rumbo en el Gobierno brasileño, el Presidente de la República llamó al Dr. Lusardo para ofrecerle la representación diplomática en el Uruguay, presentando sus credenciales el día 23 de Diciembre del mismo año.

A poco de llegado a nuestro país, el Embajador Lusardo dió a conocer a la prensa un amplísimo programa de acción, destinado a fomentar en todos los órdenes y por los más diversos medios, las relaciones entre los dos países. Ese programa que entonces pareció lleno de dificultades, ha sido no sólo totalmente cumplido, sino además rebasado por otras numerosas realizaciones.

A sus gestiones se debió la visita que efectuaron a Bage, los miembros de nuestro Consejo de Ministros, para entrevistarse con los hombres del Gobierno rionegrense y considerar importantes problemas de interés común. En Enero de 1939, por



Embajador del Brasil Dr. Baptista Lusardo

su iniciativa, se reunió en Montevideo una conferencia de Ministros de Hacienda, donde estuvieron representados los cuatro países de la cuenca Atlántica sudamericana, y de la que resultaron ventajosas consecuencias para nuestras relaciones

económicas. En Noviembre del mismo año organizó la Gran Exposición del Libro Brasileño en Montevideo, que tuvo un éxito extraordinario y auspició la creación del Instituto de Cultura Uruguayo Brasileño, que acaba de instalarse solemnemente. Gestionó y obtuvo la adquisición por el Brasil del magnífico edificio donde se encuentra instalada la Embajada e hizo construir más tarde, en sus mismos jardines, una moderna y bellísima sede para la Cancillería.

Propició la visita a Montevideo del Interventor Federal de Río Grande del Sur, que acaba de cumplirse, determinando un nuevo estrechamiento de las relaciones con el vecino Estado y considerables proyecciones en el orden económico.

Finalmente, advirtiendo las ventajas que derivarían de una adecuada centralización de todas las instituciones brasileñas de Montevideo, gestionó la adquisición de un edificio para tal fin lo que acaba de realizarse al comprar el «Club Brasileiro» el magnífico Palacio Zabala, que se denominará en lo sucesivo «Palacio Brasil».

Los problemas relacionados con el intercambio comercial uruguayo brasileño, han recibido del Embajador Lusardo una atención constante y de resultados positivos. Por su influencia se reformó y amplió la órbita de actividades en la Cámara de Comercio Uruguayo-Brasileña y se realizaron exitosas gestiones, en el terreno oficial y en las vinculaciones particulares, entre los hombres de negocios de ambos países, de todo lo cual han resultado nuevas y amplias posibilidades para el desarrollo de nuestro intercambio

A «El Censor» de Young, como expresión de una fraternidad que cada vez más estrecha entre Uruguay y Brasil. — JOSÉ BAPTISTA A. LUSARDO, Embajador de Brasil — Montevideo 27,940.

Tanto o más considerable ha sido la importancia adjudicada por el Dr. Lusardo a los intereses rurales y a la solución de las dificultades que en este orden, se oponían al benéfico entendimiento del Uruguay y el Brasil.

En cuanto a las relaciones espirituales y al intercambio intelectual, científico y artístico, su preocupación ha sido tan constante como positiva en sus frutos, propiciando, aparte de las iniciativas antes recordadas, frecuentes jiras de profesionales, escritores, artistas, periodistas y estudiantes uruguayos al Brasil y brasileños al Uruguay.

Tal es, en sus aspectos más salientes, la personalidad y la obra del ilustre diplomático del Brasil, que hoy será nuestro huésped.

### En el Club Social

Esta tarde a las 17.30 será recibido en nuestra primera institución social el Excmo. Sr. Embajador del Brasil, Dr. Lusardo.

Se le ofrecerá un cocktail al que se invita a todo aquel socio o no a adherir se a esta muestra de simpatía para con el Representante del país hermano. Los tickets pueden retirarse en el mismo Club, al precio de 2 \$.

☆☆☆☆☆☆☆☆

### 330 familias se beneficiaron en el Reparto del Domingo

El domingo se llevó a cabo el Reparto de Ropas y Comestibles por intermedio de una Comisión especialmente encargada al efecto y que fué integrada por el Sr. José S. Ellisburu, Dr. Fischer y Sr. Roberto Cash, secundándolos en la tarea parte del personal del hospital y el señor Arbiza. Trescientos treinta familias se beneficiaron ese día con lo que el Gobierno ha enviado para alivio de sus indigencias aunque tan sólo fuera en parte. Varios comerciantes colaboraron en esta obra de humanidad, donando carne y galleta, lo que han demostrado sus sentimientos que el pobre habrá agradecer y lo reconocerá eternamente. E reparto fué hecho con toda ecuanimidad.

☆☆☆☆☆☆☆☆

## MUSSOLINI



Quien desafía a los Estados Unidos de Norte América, si esta nación se opusiera al expansionismo de los países que integran el eje.

# (Hino Nacional)

Ouviram do Ipiranga as margens plácidas  
De um povo heróico o brado retumbante,  
E o sol da liberdade, em raios fúlgidos,  
Brilhou no céu da Pátria nesse instante.

Se o melhor dessa igualdade  
Conseguirmos conquistar com braço forte,  
Em teu seio, ó liberdade,  
Desafia o nosso peito a própria morte!

Ó Pátria amada,  
Idolatrada,  
Salve! Salve!

Brasil, um sonho intenso, um raio vívido  
De amor e de esperança a terra desce,  
Se em teu formoso céu, risonho e límpido,  
A imagem do Cruzeiro resplandece.

Gigante pela própria natureza,  
És belo, és forte, impávido colosso,  
E o teu futuro espelha essa grandeza.

Terra adorada,  
Entre outras mil,  
És tu, Brasil,  
Ó Pátria amada!

Dos filhos dêsde solo és mãe gentil,  
Pátria amada,  
Brasil!

Deitado eternamente em berço esplêndido,  
Ao som do mar e à luz do céu profundo,  
Fulguras, ó Brasil, florão da América,  
Iluminado ao sol do Novo Mundo!

Do que a terra mais garrida,  
Teus risonhos, lindos campos têm mais flores,  
«Nossos bosques têm mais vida»,  
«Nossa vida» no teu seio «mais amores».

O Pátria amada,  
Idolatrada,  
Salve! Salve!  
Brasil, de amor eterno seja símbolo  
O lábaro que ostentas estrelado  
E diga o verde louro dessa flâmula  
Paz no futuro e glória no passado.

Más, se ergues da justiça a clava forte,  
Verás que um filho teu não foge à luta,  
Nem teme, quem te adora, a própria morte.

Terra adorada,  
Entre outras mil,  
É tu, Brasil,  
Ó Pátria amada!  
Dos filhos dêsde solo és mãe gentil,  
Pátria amada,  
Brasil!

Letra de Osório Duque Estrada—Música de Francisco Manuel da Silva



## El Ministro de Obras Públicas ingeniero Arteaga estuvo en la zona

Llamó la atención su viaje de incógnito

En una ocasión hemos notificado la visita a Young del Ministro de O. Públicas, ingeniero de Arteaga.

El domingo por la mañana, supimos que el Sr. Ministro estaba por Nueva Melhem, pero no había noticia oficial de su venida a Young. Tampoco sabemos si su viaje obedece al estudio del trazado de la carretera Paysandú-Young, pues la Comisión Vecinal nada nos ha comunicado.



De lo que pudimos saber sobre esta incógnita visita de Ministro es que el sábado pernoctó en N. Melhem, el domingo visitó la estancia del Sr. José M. Elorza «El Cardo» y por la tarde reco-

rió conjuntamente con miembros de la Comisión Vecinal el trazado de esa carretera.

Sabemos que habrá una variante en el trazado que se hará en campos de la Sra Luisa A. Cash de Angel y Sr. José M. Elorza, para evitar bañados, lo que el Sr. Ministro una vez regresado a Montevideo estudiará la mejor forma para la solución del inconveniente apuntado. Solucionado éste, se proseguirá al arreglo de dicha carretera y esperemos que el Sr. Ministro cumpla con su promesa de activar una obra de tan trascendental importancia para Young.

### Injusta suspensión

Es lamentable, tengamos que consignar una injusticia, que por influencias políticas se viene cometiendo en la persona de un modesto empleado del Correo local.

Tan injusta es la suspensión, que no hay un solo hombre bien inspirado, sin fanatismo político que no critique la actitud de la Dirección General de Correos. Si para dar empleo a uno, hay que echar a otro, no vemos la justicia en los procedimientos. Más aun cuando no hay antecedentes y sólo se procede con una arbitraria resolución para sustituir en el cargo a un servidor diligente como se trata del joven Enrique Gómez para poner en su lugar a una persona ajena a las actividades de esa dependencia y que debe someterse a un aprendizaje, aunque el puesto de valijero no tenga mayor importancia a este respecto. El joven Enrique Gómez ha venido desempeñando el puesto de valijero interinamente desde hace 2 años y ya había dado

pruebas de su contracción al trabajo y presentado los requisitos necesarios para que se le dejara en la efectividad de su empleo, ya que se entiende que ejercen do interinamente un cargo durante tanto tiempo es una muestra de que la persona ha satisfecho todas las exigencias que una entidad nacional, como la nombrada, impone para sus servidores.

Dos años así perdidos, con la esperanza hoy trunca y frente a una injusta cesantía. Entendemos que es necesario reparar este error y si la Dirección de Correos quiere dar empleo, que los dé pero no perjudicando por que si a un modesto empleado que además de ser un gran colaborador en la misma oficina local, pues su afán siempre ha sido y es de superación, y ganando un mísero sueldo de 25 pesos, debiéndosele, según informes extraoficiales, 7 meses de sueldos, se le ponga hoy de patitas en la calle sin causas justificadas, por el solo hecho de poner en su lugar a otro elemento que, según se nos comunica, nada entiende de los asuntos del Correo.

No queremos decir por ello que no se le ubique a ese Sr. Froilán Borba en la oficina local, no. Lo que censuramos es que para ponerlo a él se eche a un empleado que aunque interinamente hace 2 años, y no es un día, que viene cumpliendo con su deber. En Young, la oficina del Correo, necesita un empleado, más dado el enorme recargo de trabajo que hay, pero nunca sacrificar para poner a otro.

Repetimos que la Dirección General de Correos, no solo debe de dejar en su puesto a Enrique Gómez sino debe de inscribirlo con la efectividad de su puesto. Esperemos pues se dé marcha atrás y se piense que el no hacerlo se cometerá la más grande de las injusticias. Por hoy basta.

### Movimiento demográfico de la 5.a Sección

Nacimientos.—Maquieira, Nolina Libertad; Cano, María Luisa; Kuskusky, Andrés Isidoro; Esquivela, Elba Estela; Frontan, María Ethel; Ramirez, Jorge Ramón; Benitez, Miguel Rafael; Ignatenko, Natalia; Wilson, Alfredo; Borke, Herman; Plachicoff, Elsa Aurora; Jolochin, Elvira Rosa.

Defunciones.—Juan Melgarejo; muerto por el Motocar el 16 de Setiembre.

Matrimonios.—Juan Ojeda c/ Francisca Borges de Canto, celebrado el 7 de Octubre/1940.

### Revista de la Cámara de Comercio Uruguayo-Brasileña

Hemos recibido el No 18 de esta importante revista editada por la Cámara de Comercio Uruguayo-Brasileña cuya dirección está a cargo del Sr. Nestor

Aronca y Redactor responsable el conocido periodista Juan M. Delgado Reyes.

Hacer un juicio de esta importante revista no es de nuestra incumbencia, pues autorizadas opiniones ya fueron emitidas por eminentes periodistas del país, con sinceridad cuan grandiosa es la obra que la Revista de la referencia aporta a la reciprocidad de ambos países hermanos. A nosotros sólo nos resta felicitar a los Sres. Aronca y Delgado Reyes por su acertada dirección en la Revista.

### Moreno y Sposaro

Electro mecanógrafos

Reparaciones en general  
Máquinas de escribir,  
Sumar, Registradoras  
Anótalo en este Diario  
Visitas periódicas

Independencia, 928 — Pdu  
Teléf. 468

En los salones de la casa Levin

## Tienda Pablo

Artículos de gran calidad para ambos sexos y niños.

★ ★ ★ ★

CABAÑA

## “Rincón de Francia”

DE

JULIO STIRLING

Estación YOUNG.

Depto. de Río Negro

☆☆☆☆☆☆☆☆

EN HEREFORD: Uno de los más numerosos y selectos planteles inscriptos en el H. B. U. de la zona de garrapata lo que permite la venta de muy buenas vaquillonas, además de la producción de toros.

EN ROMNEY MARSH: El mayor conjunto de vientres aceptados por M. Ovino lo que también permite vender lotecitos apropiados para planteles.

Están en venta y podran verse

150 toros Hereford, inscriptos en el H. B. U. de dos años.  
150 toros Hereford, puros de origen, de dos años.  
100 vientres Hereford, inscriptas en el H. B. U. y servidas por los padres del Establecimiento.  
500 carneros Romney Marsh tatuados M. Ovino  
100 borregas Romney Marsh

Concurre esta Estancia con lotes verdaderamente selectos a las Exposiciones de Campeonatos Rústicos en Mercedes, Tacuarembó y Durazno.

☆☆☆☆☆☆☆☆

Por informes al Establecimiento

## Cañones y Bombas...

De gran poder nutritivo por su exquisita crema, las encontrará únicamente en la

## CONFITERIA Buenos Aires

Atendida por su dueño. — Ex-Jefe de las más grandes Confiterías de Montevideo y Buenos Aires. Las mejores masas, las de finísimo paladar y el surtido más completo nadie mejor que LAZARO

Una prueba basta para contarlos como el mejor cliente

Teléfono N° 16

YOUNG

## GREY-FOX

ES UN CIGARRILLO DE CALIDAD

VIRGINIA EXTRA SUAVE

PÍDALO en todos los comercios de Plaza  
Probarlo es adoptarlo. El mejor cigarrillo para el más exigente

DISTRIBUIDOR:  
JUAN G. TAGLIANI

TELEFONO 712

Paysandú

## Profesionales

Dr. Carlos M. Fischer  
Médico Cirujano  
Director del Hospital de Young  
Dr. Semirámides L. Zeballos  
Médico cirujano  
calle 18 de Julio Young

Dr. Celis López  
Médico cirujano  
calle Montevideo — Young

Dr. Hipólito I. Vaccaro.  
Médico cirujano  
Young

Dr. Anacleto Montero  
Cirujano dentista  
Atiende en el Sanatorio Zeballos  
del Sábado a Lunes  
Teléf. 78 — Young

Mario W Long  
Químico-Farmacéutico  
Young

José S. Elisburu  
Escribano Público — Young

Catalina S. de Dati  
Píntora — Young

Dr. Juan Antonio Hernández  
Abogado y Escribano  
calle Montevideo entre Martirén y  
Las Piedras Teléf. 66 — Young

Dres Ricardo L. y Elbio O  
Kuster—Abogados  
Itzaingó 1484 — Montevideo

Tomás Bartsaghi  
Abogado y Escribano  
Pray Bentos Rincón 1246 — Merced  
calle 312 — Young casa de Nicolás Du-  
nato (2to y último sábado de cada mes)

Dr. Lucio Malmierca  
Médico-cirujano — Young y Montevideo

Conrado L. Castiglioni.  
Químico-Farmacéutico  
Av 18 de Julio — Young

Francisco Gueller  
EL ARTISTA PINTOR  
DECORADOS  
Informes: Casa Sardo — Young

MEYER Y FIGUEREDO  
Curasemil Cooper



## Noticias cortas

En Artigas el 12 del cte. mes, recibirán los pobres correspondientes a 100 familias de aquel departamento, ropa y víveres.

—Se inaugurará el 13 la Feria Ganadera y Exposición en Tacuarembó.

—Rivera, el 12 del actual será teatro de una gran carrera automovilística con Ford Mod. T.

—Mejoran las heridas recibidas por el accidente sufrido al caer su coche por un precipicio de unos 300 metros.

—El volante del coche N.º 5 que también sufrió un vuelco resultó ileso. Apanasenko abandonó la carrera.

—El coche N.º 28 de Mongol que cayó a un precipicio en la Planchada, cerca de Nazca.

—Brasil y Argentina firmaron un pacto comercial de gran importancia que beneficia a ambos países y fomentará a ambas en sus industrias.

—Ha llamado poderosamente la atención de que los pasaportes secuestrados a los 4 fugitivos del ex Graff von Spee y recientemente detenidos en Buenos Aires, detenían el propio sello del Consol Alemán de Chile. Se dirigían a Japón.

—Nuestro ídolo del volante Suppici Sedes va muy bien clasificado.

Camino Neutral

## PENSANDO

Para uno de la multitud.

Continuación)

Caudillo Moisés de un pueblo en marcha... Caudillo Cristo, y reñidor! caudillo Artigas, también de un pueblo en marcha! Caudillo Saravia de una ciudadanía armada. De esta caravana vi quedando, ese desconocido mártir de su fe en el caudillo, tal la verdad histórica, Caudillo Batlle, conductor, agitador, revolucionario, apóstol... de su caravana, que él también conduce un pueblo en marcha, y que se agita en esta hora, mirándole en cada pueblo homénaje, sentimiento a ese del pueblo que cae

por su fe en el caudillo, tal Brúñ, cuya sangre humea si recién mojó la tierra, allí en Montevideo!—Washington Beltrán, el tribuno, el valiente, el oriental aquel que era fuego exterminador ante los tiranos. Acevedo, Díaz, Caudillo?—hombre de profundo saber, amigo de Batlle... pienso que no podre mos prescindir de estos hombres en la obra que estamos empeñados y de tantos otros de nuestra historia, y por que no decir, del mundo civilizado. Obra de Paz es la nuestra de radiocinio. Nuestro fin es agrupar al obrero, que el más capacitado llegue hasta su hermano con un conocimiento, sin pasión, sin odio, le ilustre y le haga conocer esa inquietud por su mejoramiento moral y material. Tal el propósito que nos guía. Que en los partidos tradicionales están esos nombres de Acevedo Díaz, de Beltrán, de Ricardo Paseyro, de Batlle que miran hacia el rancharito miserable, para legislar esa Ley Humana de justicia social, en llegando si llegamos por el derecho por el sendero de la paz votando con conciencia, a un bien de la Patria; puesto que hoy el egoísmo de los menos es la miseria de la multitud campesina, y esta vergenza nacional no puede ser y a ello vamos, sin odios, sin pasiones mirando hacia el porvenir, plenos de optimismo y confianza en nosotros mismos.—QUINTUS.

(Continuará).

MEYER Y FIGUEREDO

Máquinas Agrícolas

JOHN DEERE

## Se gratificará con \$ 25

A quien deposite en esta imprenta un reloj de plata, tres tapas marca «Aguila» cuyas tapas están floreadas y con iniciales A.C. en la tapa que cubre el vidrio, con una cadenita y medalla de plata con la inscripción: Premio «Chajá» de Foot-Ball Independiente. H. Zugasti. Se trata de un recuerdo de familia.

## SE VENDEN

2 1/2 hectáreas de terreno con Casa de 3 piezas y dependencias—Tierras ya cultivadas a 20 cuadras del centro. Tratar: con José Estigarribia-Young. Más datos en este periódico.

## Las botas y zapatillas

MARCA

SON MACANUDAS

Capas con mangas y capotes, campores de loneta, acostadas, marca Biguá duran muchos años y no los pasa el agua. ¡Ojalá con las imitaciones.

CAPAS - CAPOTES

**BIGUÁ**  
DE LONETA ENCERADA

Bulanti y Esponda

Paysandú Teléfono 547

## Gran Provisión y Frutería

La Montevideana

DE

WALTER LOPEZ

Calle 18 de Julio — Young (Casa Pepe)

MEYER Y FIGUEREDO

RADIOS

General Electric

## Campeonato Local de Foot-Ball

Tabla de Posiciones

1.ª División:

	j	e	p	e	pt	pc	t. p.
Nacional	4	2	—	—	2	6	2 6
Peñarol	4	—	—	—	4	4	4 4
S Lorenzo	3	—	1	2	2	4	2 2

2.ª División:

S Lorenzo	4	4	—	—	8	—	8
Nacional	3	1	2	—	2	4	3
Uruguay	4	1	3	—	2	6	2

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

Se vende: Segadora CASE completa (7 pies) c/ avitrén y rueda de transporte. Tratar con Juan Botta.

E/30/9/40

V/310/1/40

ESPECIALIDAD EN

Autógena y Trabajos de Obra

Soldadura de cualquier pieza en hierro, bronce cobre aluminio etc.

Trabajos Garantidos

Rogelio Bianchi

YOUNG

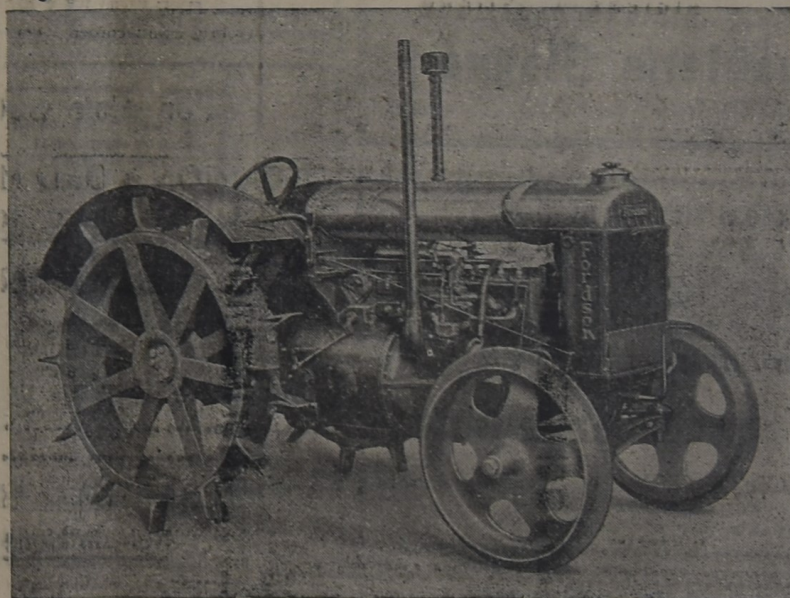
MEYER Y FIGUEREDO

Curasemil Cooper

## EL NUEVO TRACTOR

# Fordson

FABRICADO EN INGLATERRA



Totalmente reformado. Equipado con magneto de alta tensión.

Gran Poder. Economía y alto rendimiento.

Sucesores de Luis Casaretto.

## Granja "SANTA JUANA"

de AGUSTIN BARCHI

Venta permanente de Productos de Granja. MAIZ: "Casilda" y "Cuarentino" hijo de pedigree. ALFALFA: especial para carneros y pa-rejeros.

Estación Young

Dept. Rio Negro

# S. I. A. M.

REFRIGERACION MODERNA

HELADERAS FAMILIARES Y COMERCIALES

"SIAM" reduce el costo de una vida mejor

EXPOSICION Y VENTA

18 de Julio casi Esq. Diego Young. Teléfono 67

HECTOR OTAZU.

Young. (R. Negro)



## El ejercicio de la profesión de Contador

Fué presentado un proyecto de ley por el Poder Ejecutivo

El Poder Ejecutivo acaba de enviar al Parlamento un proyecto de ley tendiente a reglamentar el ejercicio de la profesión de Contador Público.

Por dicha ley se prohíbe a toda persona que no posea el título de Contador Público realizar balances, tasaciones o peritajes mercantiles en los establecimientos comerciales, instituciones de asistencia, mutualidad o cooperativas en general.

En lo necesario y una vez aprobada dicha ley, solo serán válidos los balances autorizados por la firma de un Contador titulado.

## Podrán exportarse al Brasil carneros no tatuados

En el último número del Boletín Informativo de la «Sociedad Agrícola e Pastoral de Uruguayana», se publica una resolución oficial de las autoridades brasileñas, por la cual se permite por un año, la entrada de carneros no tatuados, estableciéndose empero, que los productos importados del Uruguay deben ir acompañados de un certificado de calidad expedido por la Comisión Nacional de Fomento Ovino.

**Meyer y Figueredo**  
Pinturería en general

## Productos de Agricultura

Montevideo, 8 (Cpsal).—Maíz.—Por el maíz fino superior, están pagando como precio más corriente, \$ 5.90; por el idem regular a buen no, \$ 5.70; por el idem oreado, \$ 5.50. De maíz cuarentino no hay oferta por falta de existencia de mercadería.

Lino.—Ningún cambio se ha registrado en la situación del mercado y precios de este oleaginoso. Avena.—No tenemos variantes de importancia que señalar. Por la avena superior, artículo nacional, cotizan \$ 5.70; por la buena, de \$ 5.40 a 5.60; por la regular, de \$ 4.60 a 4.80.

Cebada.—No se han registrado negocios sobre este renglón, cuyos precios deben seguirse considerando como nominales.

Forrajes. Con demanda activa y precios muy firmes, continúan haciéndose las operaciones. Por la alfalfa superior, se consigue de \$ 6.50 a 6.80; por la mezcla id. de \$ 4.60 a 4.80.

## Noticiario

### Reunión obrera

El domingo como estaba anunciada se realizó la reunión de obreros en la casa que ocupaba el Sr. Adedón Nuñez, para cuyo acto fué concedido el permiso de la Jefatura de Policía y establecer un Centro Obrero. La numerosa concurrencia deliberó y acordó convocar para una próxima fecha al proletariado y elegir aun cuando sea provisoria una Comisión—e tabe cer un Centro, o casa del Trabajador—puede decirse que el ambiente es propicio dado que esta localidad es un conjunto de trabajadores anhelosos de progreso en la zona.

## Mercado Lanero

Montevideo, 8 (Corresponsal).—Las transacciones laneras, se han desarrollado con una mayor actividad por parte de la demanda.

Sobre lanas a rebibir, en nuestro centro de ventas se han con certado operaciones de gran importancia y a precios bastante altos. Esta reacción del mercado no puede llegar en mejor momento, pues se produce justamente al comenzar las actividades de la nueva zafra.

Por cuanto tiempo se mantendrá el interés que demuestra en estos momentos la exportación, es cosa menos que imposible determinar, y mucho menos aún las circunstancias actuales.

Frnte a una verdadera incertidumbre respecto al porvenir de los negocios, se impone proceder con sentido muy práctico, y esto es lo que nuestros ganaderos evitando colocarse en las posiciones extremas, no dificultan la comercialización de este importante renglón, uno de los fuertes puntales de la economía nacional.

Diremos que de acuerdo con las últimas operaciones registradas en plaza, por lanas cruas finas su pras, el precio probable de alcanzar oscila alrededor de \$ 9.00, pudiéndose llegar hasta \$ 9.50, por algún lote de lana de condiciones excepcionales.

## G. Clemencion

relojero suizo

EN SU NUEVO LOCAL

**Leandro Gómez**  
y 19 de Abril

frente a la casa erici

PAYSANDU



MEYER Y FIGUEREDO

Sarnatox Cooper

## ¡Agricultores Ganaderos!

Tenemos un Stock permanente de Máquinas Agrícolas y Tractores.

Los mejores "JOHN DEERE - TRIUNFO" y su completo surtido de repuestos.

**CASA MAZZARELLO**

18 de Julio 1301 — Teléfono N.º 148 — Paysandú.

**DINERO** de 2 a 8 mil pesos doy sobre Hipoteca de Cam. pos.  
Tratar en esta Imprenta.  
E 9 10.

\*\*\*\*\*

MEYER Y FIGUEREDO

Máquinas Agrícolas

JOHN DEERE

## Roberto Hodges

Venta de artículos para Obras anitarias

Artículos de Construcción en general

Gomas, Repuestos y Lubrificantes para Autos y camiones

Agente en autos Generales

**FRAY BENTOS**

18 de Julio 1596 — Telef. 125

Por precios y mejor trabajo

**Alejandro Cabral**

Electricista  
Consulte y ganará dinero  
calle Artigas  
Young

VEA EN

## Mueblería STAGNO

REGIO DORMITORIO

en puro y auténtico estilo «ROVENZA»La construcción perfecta en (cedro Macizo, tableros replanados y tallas a fondo. Finísimo lustre a muñeca con amplias comodidades: berrajería de arte, plata oxidada.

## Mueblería Stagno

18 de Julio N.º 1274 — Teléfono 760 — Paysandú

El más científico y moderno

## Plan de Seguro de Vida

Lo encontrará Vd. en las pólizas de

## "La Franco Argentina"

Entre las ventajas de estos planes destacamos las siguientes:

- 1.º Doble capital en caso de muerte por accidente.
- 2.º Renta vitalicia y seguro gratis en caso de incapacidad.
- 3.º Pagos de beneficios especiales. — 4.º Préstamos con garantía de la misma Póliza. — 5.º Indemnización por accidentes parciales. — 6.º Posibilidad de abonar el seguro, con beneficio de rescate.

Nuestras Pólizas no ofrecen restricciones de ninguna clase

Por informes: Agencia en Paysandú, 18 de Julio 1026

Por Solo 800 Pesos

1 CAMION FORD MODELO "A"  
CAJA VOLCADORA

SE VENDE

En perfecto estado de marcha

Guillermo Carro

Young

## EMPRESA "LA AMERICANA"

—Roberto Hodges—

Fray Bentos

Telef. La Unión

FABRICA DE REFRESCOS,  
AGUAS GASEOSAS Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

Establecimiento premiado con Diploma de Honor y Medalla de plata en la Exposición de Salto, Soriano y Rio Negro



**Rodolfo Francolino**

Artista costurero al servicio del hombre elegante



GERENTE, CASA 18 DE JULIO 11150 PAYSANDU

MEYER Y FIGUEREDO

Productos Strauch



Primero al criollo,  
luego al extranjero

# LA ESCUELA AGROPECUARIA DE YOUNG

En nuestro país subsiste desde hace años el problema de la desocupación.

Los más perjudicados por la escasez de trabajo son los criollos, los que casi han sido desplazados por elementos extranjeros, tanto en las faenas agrícolas industriales y hasta en los puestos públicos.

Con sólo echar un vistazo a las campañas de nuestra provincia se comprobará que en las tareas rurales están ocupados los hombres que vinieron del otro lado del charco oceánico quedando así el nativo relegado a segundo término.

Lo mismo ocurre en las grandes empresas comerciales e industriales instaladas en el país. El extranjero desplaza al nativo. Al afirmar tal cosa lo hacemos en la seguridad de no ser desmentidos ante la veracidad de los hechos.

Ahora cabe preguntarse: ¿El elemento criollo, carece de condiciones para realizar labores que se le encomiendan a los extranjeros? Claro está que la pregunta tiene una fácil respuesta y que es negativa a la misma.

Pues el criollo tiene igual o más condiciones que el elemento extranjero para desenvolverse en las actividades de las cuales ha sido desalojado.

Lo que sucede, según nuestro criterio, más que a nada a que los que ocupan a los extranjeros en reemplazo de los criollos, lo hacen porque a los primeros los conforman con una menor paga cosa que no podrían hacerlo con los hijos del país por estar acostumbrados a un nivel de vida mejor y por ser conocedores, por añadidura, de sus derechos.

Lo expresado es una realidad aunque resulta dolorosa y que en ninguna manera a esta altura el tiempo parece pudiera admitirse. Es hora ya de que el nativo reclame sus derechos y de que sea el primero en esta Patria de Artistas!

Meyer y Figueredo  
BAZAR  
Artículos de Regalos

Oportunamente, sobre este importante tema hemos sintetizado su necesaria instalación en la zona más céntrica de Río Negro y cuyas tierras están consideradas como las mejores. Hoy podemos adelantar que el respectivo ministerio se ha interesado sobre este asunto merced a la labor que realiza incansablemente un verdadero patriota que quiere entrañablemente a Young y el que nos asegura que la escuela será una realidad. Para dar una visión exacta de lo que será la Escuela Agropecuaria de Young, damos a continuación el programa que podría estar basado con la de nuestra localidad ya que en la selección las principales bases para que la escuela tenga un fin patriótico y de provechosas enseñanzas para la formación del artesano del mañana.

Es un trabajo del Dr. Toribio Olaso para la Escuela Agrario de Durazno y cuyo título con plena conformidad con la industrialización así que en el lugar de Escuela Agropecuaria, vendría a llamarse Escuela Agrario Industrial de Young.

Este trabajo que merece especial atención como programa de gran eficiencia para nuestra zona, explica:

La Escuela Agrario de Durazno a instalarse en el terreno de chacra que se destina a Escuela Lanera, cuyo funcionamiento se modifica tendrá una organización y funcionamiento adaptada a la formación del artesano rural, en una forma que difiere algo de las otras Escuelas Agrario-Industriales existentes.

Esta Escuela integrará el número de Escuelas de la Dirección General de la Enseñanza Industrial en el Ministerio de Instrucción Pública y P. Social. Su funcionamiento se adaptará al realismo de los establecimientos rurales de producción para la mayor y real eficiencia agraria de la enseñanza.

El Director residirá en la Sección Agraria y habrá internado limitado de alumnos, atendiendo como en todas las escuelas, del externado.

La enseñanza y los programas aplicados tendrán un carácter más práctico que teórico, abarcando los conocimientos de aplicación en la grande y en la pequeña explotación rural.

En el programa para estudio del alumnado figurarán los conocimientos ganaderos, procedimientos utilizados para combatir enfermedades, vacunas, sueros, tuberculinización, baños, etc.; clasificación de majadas, rodeos, reproducers, producción temprana, etc.; cría de cerdos, aves, etc.; lechería, preparación de manteca y quesos frescos, Horticultura, Fruticultura, cultivos de los árboles más convenientes en la región. Arbolado. Abrigo para haciendas y cultivos. Montes maderables. Producción y conservación de granos y forrajes. Construcciones rurales, elaboración de ladrillos, trabajos de hormigón y construcciones rústicas, alambrados, bretes, etc. Carpintería, construcción de artículos rurales, reparación de rodados. Cui-tiembre y fibras, conocimientos generales. Mecánica y Herrería de aplicación rural, mecánica de motores y máquinas de uso agrario, molinos, herrajes, etc., etc.

Para proporcionar estos conocimientos es necesario dictar las enseñanzas industriales en el mismo medio que se imparte las agrícolas, transformando la Sección Agraria en Escuela completa.

Por lo expuesto se comprende que los programas serán diferentes a los actuales, no solo en materias, sino también en la forma de dictarla. El Artesano Rural debe ser más práctico que experto.

Es necesario limitar las clases

teóricas, reduciendo la teoría a explicaciones en el campo taller, durante, o al iniciarse las prácticas.

Esta Escuela debe acercarse lo más posible a los buenos establecimientos de producción, no con un fin de lucro, ya que no es esta la misión del Estado, sino para lograr mayor eficiencia y posibilidades a los egresados.

Con el mismo fin será necesario una mayor contracción y permanencia del alumnado, siendo de interés ensayar al respecto el régimen de internado, que

## SEÑOR:

Si usted recibe este periódico y no es suscriptor, es invitándole a que coopere suscribiéndose.—En caso contrario sírvase devolver este ejemplar a su

AD MINISTRACION.

MEYER Y FIGUEREDO

Barraca y Ferretería

## Zapatería 'Sica'

— DE JOSE A. SICA —

Acaba de traer un gran surtido de calzado para hombres

Se liquidan lotes

de calzado para

Seas. y Niños

Precios nunca vistos. Calidad y Terminación Inmejorables

Composturas en general  
— YOUNG —

## TENEMOS EN VENTA

una SEGADORA MASSEY HARRIN u ada, recientemente reparada, con lonas nuevas y en condiciones para trabajar de inmediato.

Precio muy conveniente

Tratar o verla en ESTANCIA BICHADERO

Teléfono Young 64

## Juan Croce

Recibo consignaciones para el remate a efectuarse en la Sociedad Rural de Río Negro el 24 de Octubre

## BODEGA "BECCARIA"

VINOS SELECTOS

LA MEJOR CALIDAD

PRECIOS RAZONABLES

Avenida España 1562. — Teléfono 71. — Paysandú

## Sociedad Rural de Río Negro

Remate Feria con bandera libre en su local propio

EL JUEVES 24 DE OCTUBRE  
DE 1940

Se reciben consignaciones.

YOUNG

## Colectivo "FLECHA ROJA"

DE José Luis PEÑALVA — Teléf. 999 PAYSANDU

Ha reanudado sus viajes diarios Paysandú — Young — Servicio de pasajeros y encomiendas — omisiones — Todos los días menos Domingo sale el Saló de Elbio szato a las 15 horas — Informes y pedidos al Teléfono N.º 25.

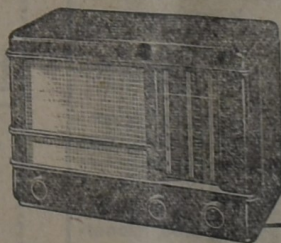
PRECIO DEL PASAJE \$ 2.

SIMBOLO  
UNIVERSAL  
de CALIDAD



## SORTEO GRATIS "PHILIPS"

Todo comprador de un radioreceptor PHILIPS, puede intervenir en este original Concurso. Solicite informes en casa del Representante oficial PHILIPS.



NOTICIA — Circuito Automovilístico Internacional «Diagonal Sudamericana» (del 27 de Setiembre al 12 de Octubre) Oiga su desarrollo con un PHILIPS; llame al teléfono 48 y sin compromiso alguno le instalaremos un receptor

"PHILIPS"

José S. Battistessa e hijos  
YOUNG

Representantes Oficiales. PHILIPS



## De nuestra Corresponsalia de Fray Bentos

### Banco de Seguros del Estado

#### Sección: Rurales

Montevideo, Octubre 2 de 1940. — Señor Intendente Municipal, Luis Kuster, Río Negro. Muy señor nuestro: Esta institución, compenetrada de su rol de fomento de la previsión y con el fin de propender a la defensa de los cuantiosos intereses de nuestros ganaderos, ha estudiado y puesto en vigencia una nueva póliza de seguro de vida de animales vacunos de pedigree, cuyas condiciones

mejoran y amplían los beneficios que otorgaba la anterior. A la vez, ha modificado la prima para el seguro de toros, rebajándola de 8 y 1/2 % al 7 %. Considerando que con su gran vinculación y ascendiente dentro del ambiente ruralista, puede contribuir al fomento y difusión de este seguro, cuyas características puede conocer dirigiéndose a n/Agentes o directamente a n/Oficinas, nos permitimos rogarle su valiosa intervención para su mayor divulgación, quedando desde ya reconocidos a la atención prestada. Saludos a Vd. muy atentamente. Por el Banco del Estado Firmado: Américo Calametz Sub-Gerente.

\*\*\*\*\*

### Productos de Ganadería

Montevideo, 8 (Corresponsal). — Cueros vacunos secos — Sin negocios con destino a la exportación. Cieros vacunos salados. — La industria nacional se ha mostrado algo más interesada por los lotes especiales de matadero, cotizando precios ligeramente más altos. Por lotes especiales de matadero, bien desgarrados y sin garrapata, coti-

zan de \$ 21.00 a \$ 22.00; por los id. de zona de garrapata, de \$ 19.00 a \$ 20.00, los 100 kilos.

Pieles lanares. — La exportación se ha mostrado algo más interesada por los lotes de 1/2 lana arriba, pagando precios que varían de \$ 5.50 a \$ 5.60; por los id. que contienen algún porcentaje de 3/4 lana, están haciendo de \$ 5.70 a \$ 5.80. Por pelados y estación no se demuestra interés, cotizándose por los primeros de \$ 1.00 a \$ 1.10; por los segundos, de \$ 1.50 a \$ 1.40.

## POTRO CASARETTO y HEINZEN

Avenida España 1628 — Teléfono N.º 514.

PAYSANDU

Industria Netamente Uruguaya

Las mejores zapatillas que se fabrican en todo el país, Venta Únicamente al Comercio

## Café "Independencia"

HIGIENE Y ESmero

ALBERTO GERFAUO.

Young.

## Si Vd. va a Paysandú

y necesita arreglar su coche, hágalo con el técnico

HECTOR A. MOLLE

El mecánico de los mecánicos

18 de Julio 1325  
Paysandú

Teléfonos N.ºs  
1073 y 416

## Panadería y Almacén

"YOUNG"

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta  
Reparto a domicilio.  
FACTURERÍA EN GENEAL

YOUNG (R. Negro)

**Oferta** a los lectores de este periódico

**UNA AMPLIACIÓN** AL LAPIZ

REPRODUCCIÓN de CUALQUIER ORIGINAL por VIEJO, GASTADO, y PEQUEÑO QUE SEA en el TAMANO 18x24 cms.

CON MARCO 24x30

TALLADO a MANO y CUYO VALOR ES DE 10. Por solo!

ENVIANDO EL RECORTE DE ESTE AVISO CON UN GIRO POSTAL A

**FotoFAIG**

18 de JULIO 968 (bis.)

El Estudio fotográfico más importante del país, FUNDADO EN 1914 ES NETAMENTE URUGUAYO.

NOTA: Si no puede retirarse el trabajo personalmente o por comisionista incluya en su giro, a \$ 60 por flete y embalaje.

Los corderitos se están vendiendo alrededor de \$ 0.50 las 10 piezas. Cueros de poto. — Sin compra dores.

Cerda. — Se hacen pocos negocios, cotizándose por la mezcla buena; alrededor de \$ 7.00.

Pluma. — Pagan por la de manga especial, de \$ 4.50 a \$ 4.60; por la larga y fresca, de \$ 3.80 a \$ 4.00; id. de \$ 4.30 a \$ 4.50, por la peja de \$ 1.70 a \$ 1.90.

Alpiste. — El alpiste bueno, según limpieza tiene, salda a precios que oscilan entre \$ 4.50 a \$ 5.

Porois. — Por los manteca buenos, nuevos del país, se obtiene de \$ 20 a \$ 20.50; por los blancos chicos, sanos de \$ 13 a \$ 14; por los cariocas y de cor sanos, de \$ 11 a \$ 12.

Aroz. — Por el arroz carolina según calidad y rendimiento, cotizan de \$ 9 a \$ 10.20; por el id. japonés, id. de \$ 7 a \$ 8.20.

Frig. Nacional: corderos 130 y 150; capones: 95

Interior e invierno: capones 81

Entrada y venta de Hacienda de Río Negro

De Domingo Ecteverry: 110 novillos a 128 prom. 420 kilos, Nacional.

De Mariano Martinez: 25 novillos a 136 prom. 420 kilos, Nacional.

La organización de las fuerzas Rurales

El Consejo Directivo de la Federación Rural, de acuerdo con la IX Conclusión aprobada en el Congreso de Mercedes, relativas a la organización de las fuerzas rurales para la defensa de la producción, el consumo y el trabajo, resolvió en su última sesión, remitir una

consulta sobre las posibilidades y medios con que se contaría para llegar a la cristalización de estas aspiraciones.

En esta sesión, se dio cuenta de una interesante comunicación enviada por la Sociedad Fomento de Flores, por la cual, luego de destacar que considera muy plausible la iniciativa del Consejo Directivo y de reconocer que el gremio ganadero necesita de esa unión para la mejor defensa de sus importantes intereses, formula una serie de consideraciones al respecto.

Se produjo un animado cambio de opiniones; resolviéndose finalmente esperar otras respuestas de las entidades consultadas, a fin de acordar definitivamente el plan a desarrollar con tal motivo.

Meyer y Figueredo  
PASTA BUCHANAN

## En la Tablada

Montevideo 8 (Corresponsal) Frig. Swift: pagó por terneros 80 y 90 milésimos.

Frig. Nacional: buyes 85, 97, 100; novillos: 128, 130, 132, 135, 136, 137, 138, 140, 141, 142; vacas: 75, 85, 90, 95, 98, 100, 105, 108, 109, 110, 115, 117, 118 y 120; terneros: 114, 115, 117, 118, 120 y 122 milésimos.

Interior: vacas 102 y 109; terneros: 117 y 122.

Frig. Swift: corderos 125.

Si ud. necesita  
DEPURAR SU SANGRE  
No haga experiencias!  
Tome solamente

**Elixir de Nogueira**  
del Farm. Químico  
JOÃO DA SILVA SILVEIRA  
PODEROSO  
ANTI-SIFILITICO!



Combate las  
Heridas, Barros, Manchas,  
Eczemas, Ulceras, Cáncers,  
Gonorrreas, Bubas,  
Fístulas, Reumatismo

y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!

PARA LOS DÉBILES!  
**VINO CREOSOTADO**



de João da Silva Silveira  
Gran Tónico!  
Combate la  
Tos, Bronquitis,  
Dolores de Espaldas y Del Pecho

## ALFONSO BARTABURU

DEPOSITO DE CEREALES

AGENTE DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO SECCION RURALES.

Venta permanente de Harina. Semillas Seleccionadas procedente de Trigos y Linos de Pedigree de "La Estanzuela" a los precios más bajos de plaza.

Venta de postes, medios postes, estaciones, y alfalfas de algarrobo negro. — Alfalfa especial y mezcla.

TELEFONO N.º 31 y 72.

PUEBLO YOUNG.

## Emilio y José Falcone

VENDEN

1 Cosechadora CASE Mod. A. en perfectas condiciones de funcionamiento en \$ 1.200

REPRESENTANTES Máquinas CASE, de ocasión, Tractores, Cosechadoras, Trilladoras, Sembradoras, Arados y demás implementos agrícolas.

Si quiere ganar dinero, antes de comprar, consúltelos



# DE NUESTRO MUNDO SOCIAL

## Sábado, inauguración del Cine «Atenas»

Como ya lo hemos noticiado, el próximo Sábado nuestro primer coliseo abrirá esplendorosamente sus puertas al público. Sin duda, un gran acontecimiento, exponente del verdadero localismo, y el pueblo entero habrá de concurrir con entusiasmo a su inauguración, por esperada que fue, y un tiempo a esta parte. Lo que parecía difícil ejecución, que estaba a la vista de todos y en toda su magnificencia, invitiendo a los demás a la imitación de obras como ésta para demostración del adelanto de un pueblo que ha entrado por la vía de la ascensión progresiva. El Cine Atenas ya está listo. Las butacas, semi-pullman, esculpidas, la boletería, desde mañana funcionará para venta de entradas y todo ya está preparado para recibir al público que debe proteger una empresa netamente localista. Ya hay mal tiempo que impida la función de Cine. En el «Atenas» todos estarán muy cómodos tal cual en la propia capital. El lunes asistimos a una prueba con película recientemente enviada a tal efecto y hemos comprobado la nitidez y la claridad, de vista y sonoridad. La

acústica es excelente y en verdad que no hay que envidiar con las de Salas capitalinas.

La empresa arrendataria nos comunica que además de las hermosas super producciones «Tierra de audaces» y «A todo lujo» se pasará por la pantalla el Noticiario Metro que contiene notas de indudable interés mundial. Es un esfuerzo de la empresa en bien del público, pues se trata nada menos que de los acontecimientos de la guerra actual que hace apenas 20 días sucedieron en aquellas tierras donde rugió el cañon y volotean los pájaros infernales lanzando su poder destructivo. En el Noticiario que hacemos mención se destacan entre otras el regreso de aviadores ingleses que lucharon contra las fuerzas aéreas alemanas. La última acción registrada hace pocos días en el puerto de Dover, entre los aviones beligerantes; De Gaulle, el general francés, estrecha la mano del rey de Inglaterra uniéndose a los ejércitos anglo franceses para luchar contra Alemania; Jorge VI revista las tropas de mar de Inglaterra; el tío Sam trueca 50 destructores a Gran Bretaña a cambio de ocho bases navales en las Antillas por el lapso de 99 años; se embarcan en Norte América los primeros seis aviones bombarderos rum-

bo al Brasil. Además de otras notas deportivas y municipales de gran importancia.

Este Noticiario se exhibirá en las secciones del sábado y domingo, tarde y noche.

Los precios son populares y desde mañana, como lo anunciamos al principio, la boletería estará habilitada al público.

Nadie debe faltar a esta inauguración y esperamos ver el cartelito de «no hay mas localidades».

Será la prueba del favor público para con una obra y empresa netamente localistas.

## Bodas de Oro

En Fray Bentos el domingo los esposos Dionisio Reggio y Celia Salvo celebrarán con una fiesta sus cincuenta años de vida matrimonial. Este grato acontecimiento reunirá a su alrededor a los numerosos familiares de los felices esposos que con el ejemplo han sabido llevar a sus hijos por la senda de la honradez y el trabajo. Con este motivo, el sábado se ausentará para la capital del departamento nuestro estimado Don Enrique F. Reggio a quien le acompañará su esposa e hijitos. A los felices esposos Reggio Salvo, nuestras felicitaciones.

## HUESPEDES DISTINGUIDOS.—La Comitiva del Embajador del Brasil

Acompañan al Excmo. Sr. Embajador, Dr. Baptista Lusardo, en este viaje las siguientes personas, integrantes de su Comitiva Especial:

Mayor Correia Lima, agregado Militar de la Embajada del Brasil.

Sr. Sergio de Oliveira Frei-

tas, Agregado Civil y Secretario particular del Sr. Embajador. Dr. Jacinto Costa, Cónsul del Brasil en Paysandú. Dr. Mozart Maciel, Cónsul del Brasil en Salto. Sr. W. Casal; un cronista de la prensa de Montevideo; un fotógrafo de la prensa de Montevideo y dos auxiliares.

## Cine Atenas

En el día sábado, en su inauguración, este Cine estrenará las siguientes super producciones:

«Tierra de audaces».—Un bandido legendario, valiente, audaz, sin temor ni a la misma muerte, es el protagonista de esta película tan dinámica como emotiva. Resalta netamente su actuación Jesse James, el hombre que un día abandonado y despreciado injustamente se toma venganza de aquellos que mancharon su honor. También el romance está representado con emoción y poesía, y el tecnicolor ofrece nuevamente en matices bellísimos, la más fina calidad fotográfica.

«A todo lujo».—Vuelve la maravillosa campeona de patín, para sorprendernos con sus nuevas creaciones del más puro valor coreográfico y en las que hace gala de pasmosa habilidad. Una comedia brillante, de música deliciosa, de divertidas incidencias y de vistosos cuadros, que hará disfrutar al público de un espectáculo original, gracioso y ameno.

«45 Papás».—Dirección: James Tynning. Con Thomas Beck y Louise Henry. En las diversas fases de su talento, Jane Withers nos ofrece ahora su labor más deliciosa y convincente. En finidad de detalles que obligan la risa de los espectadores, y en medio de la algarabía que origina su presencia en la escena, se observará la nota conmovedora y tierna.

## Fiesta en el Club Social de Guichón

La activa Comisión Directiva del Club Social de Guichón, que preside el inteligente facultativo Dr. Rafael Pazos, ha resuelto, festejando el día de la Raza, celebrar una fiesta en las instalaciones del Club el sábado 12 del actual. Para ello circula la invitación que damos a continuación y es de esperar que como siempre el éxito coronará la labor que esa C. D. viene desplegando en pro de la institución y sus asociados.

«Guichón», Octubre 1.º de 1940. Señor Director del Diario «El Censor». La Comisión Directiva del «Club Social Guichón» tiene el honor de invitar a Ud. y filia, para la fiesta que se realizará en el local Social el 12 del corriente a las 21 horas.

Esperando vernos honrados con vuestra presencia reiteramos nuestra consideración más distinguida.

Dr. Rafael Pazos Presidente, Roberto Piñera Secretario.

## Viajeros

—De Montevideo el Sr. Blas Donato.

—De Fray Bentos la Sra. Iria Agostini de Donato.

—De Montevideo el estimado comerciante de esta plaza Don Brígido A. Marroni.

—Del mismo punto regresó a su estancia «Sta. Marta» el estimado hacendado Sr. José R. Ugarte.

—De Piedras Coloradas el Sr. Manuel Lázaro.

—Para Fray Bentos y Montevideo, regresando en el día de mañana el amigo Sr. Carlos M. Leal Roldán.

—De y para Paysandú el doctor Anacleto Montero.

Después de permanecer unos días en ésta, regresó a Paysandú el mecanógrafo Sr. Angel Moreno.

—De y para Sauce las educacionistas Sras. Gohi y Guerequiz. (Continúa en pág. 8)

\*\*\*\*\*

## FEMENINAS Modas - Belleza - Hogar

### DOS RETAZOS... Otra vez el blanco



Desde siempre, este ha sido el modelo que seguirá nuestro país de viaje. La pollera en su forma actual, el bolero en otro. Los lunares le dan tono con la pollera en gran tamaño aplicados. Esta es la última novedad: «lunares bordados».

En los vestidos de mujer, ya que constituye la base de cualquier colección para las vacaciones. La singularidad del primer modelo, se realza notablemente por la esquila en grueso cordón que bordea el corsage y hace juego con los jabotes de la pollera. Grandes «mosaicos» bordados del mismo material o puntas de flecos acaban el detalle.

MEYER Y FIGUEROA Curasemil Cooper

## Salón de Belleza «YOUNG» de ADELA U. ACHEK

Permanentista

Diplomada en el Colegio Superior de Peinados de Montevideo. Ha abierto en salón de Belleza en el Local de la ex Ferreteria Sardo.—Donde tiene el agrado de ponerse a disposición de las distinguidas damas de esta localidad.

Sistema sin Electricidad

Su lema es: Arte, Distinción, Buen Gusto y Precios Múltiples

YOUNG, F. C. M.

# EL GRAN ESTRENO DEL SABADO

La más emocionante película de aventuras que se haya filmado

20th CENTURY FOX

Enteramente en Technicolor!

LA HISTORIA DE UN BANDIDO ROMANTICO CUYAS HAZANAS CAUSARAN SU ADMIRACION

# TIERRA DE AUDACES

(JESSE JAMES)

con TYRONE POWER HENRY FONDA NANCY KELLY RANDOLPH SCOTT



No. es contra Gran Bretaña dijo Churchill

Afirmó Mr. Churchill que Alemania para destruir la mitad de Londres deberá emplear más de 10 años de ataques continuos

*Italia le tirò a Norteamérica el guante adelantándose al Eje*

## Desafio a E.E. U.U.

Roma 9. — Eldiario de Mussolini "Il Popolo d'Italia" amenaza a Estados Unidos de tomar represalias en conjunto, el eje Roma, Berlín, Tokio si la Unión rechaza los ofrecimientos de los totalitarios sobre espacio vital.

## Italia tiró el guante

Rome 9 — Un editorial del mismo diario, desafia a Norte América, diciendo que Italia es tá lista para entablar guerra si no accede a las exigencias del Eje.

## Embajada Musical brasileira

Montevideo, 9.—Llegó a esta capital procedente de Río de Janeiro la embajada musical brasilera presidida por el maestro Héctor Villalobos quien ofrecerá una muestra de la música y su arte del folklore del país her-

**Embajador Español  
a Bs. Aires**

Madrid, 9—El sábado embarcaba rumbo a Bs. Aires el embajador español ante ese país Marqués de Magaz

El doctor Eduardo  
J. Helguera

Buenos Aires, 9. Ayer por la tarde después de la comida mensual ofrecida por la Cámara de Comercio Británica, habló el Dr. Helguera, miembro de la Comisión de Contralor de Carnes ensalzando al mejor país comprador de los productos sudamericanos.

## Londres, ha soportado el más intenso ataque

Londres. 9.—Anoche sobre la ciudad el más intenso ataque aéreo siendo desbaratados los planes nazis y obligados a retirarse. No obstante varias bombas cayeron al centro de la ciudad causando grandes incendios a los que los bomberos debieron emplear con rapidez sus mangueras para la extinción. Más de centenares de aviones nazis en direcciones distintas trataron de situarse sobre el centro de Londres siendo recibidos por una verdadera cortina de fuego obligándoles la retirada.

1842 Miliones

PRO DEFENSAS



Washington 9 — El Presidente de la Unión, Mr. Roosevelt autorizó la inversión de la suma de 1842 millones de dólares para reforzar las defensas

# Berlín ha sido sometida al más intenso bombardeo

Beolín 9 - Anoche la aviación británica incursióno sobre la ciudad dejando caer miles de toneladas de explosión, causando varios incendios. Los daños no son más que materiales. Hubo pocas víctimas.

## Mejoran los volantes argentinos

Palpa, 9 - Del Hospital Italiano comunican que el volante Colavecich y su acompañante mejoran. También tenemos noticias de Nazca que los hermanos Galvez mejoran.

Juan Fanglio ganó  
la 10.a Etapa

Potosí 9.—Esta madrugada se dió la señal de partida a los corredores que partidipan de la Gran Prueba Automovilística del Norte. La 10.ª etapa fué ganada por Juan Fangiio puntero de la prueba.

## Firmaron un Pacto Rusia y Turquía

Estambul, 9 Ayer el go-  
bierno turco firmó un pac-  
to con el Soviet por el  
que éste puede navegar a  
través de los Dardanelos.

## Pronóstico para hoy

Montevideo, 9 La Estación de Meteorología predice para hoy cielo nublado en todo el país y lluvias parciales por el litoral.

## Con las tropas



Su Magestad el Rey de Gran  
Bretaña que está en conti-  
nuo contacto con las tro-  
pas aun con los gran-  
des peligros

Hotel San Martin

De Mdeo, Horacio F. Lago  
Juan C. Mendieta, Alfredo Gar  
cia Ramón Pesquera.  
De Pdu. Alberto Barbieri,  
se Salutto, Antonio Caruso,  
Sra. Licha A. de Caruso, Ro  
berto Elizondo y Sra. Emma  
de Elisondo y Émita Elizondo  
Antonio Pandolfi, Mariola Pa  
doli.  
De Fray Bentos, Stgo. Figh  
L. Cantero, P. Cantero, Tito Re  
nández.  
De campaña, Carlos Inkem,  
Sra. Cora A. Inkem, Hermana  
com. Felipe Feo, Stgo. Bianco  
Juan Mesa, Félix Cáceres (mu  
Mamberto, R. Orellano, Ram  
Olivera, Ramón Silveira, Pa  
Olivera, Lina Vouture José Va  
di y su hija Viena Valdi,  
Varela, Fca. P. de Varela, De  
míro y Tito Varela.

En el Club Social

Esta tarde a las 17.30 horas más o menos se recibirá en el Club Social a S. Excia. el Sr. Embajador del Brasil, Dr. Barthelemy Lusardo y su Comitiva. Se les ofrecerá un cocktail para el que se invita a todos los que quieran adherirse, retirando o solicitando el tickets cuyo precio ha sido fijado en \$2.—



Londres 9 En el discurso que Mr. Winston Churchill en los Comunes aseguró que la efectividad aérea alemana ha fracasado. Ya los nazis no podrán destruir a Londres, dijo, ni enviando olas de aviones tal lo hace ahora, durante diez años consecutivos.

## Sobre Educación Física

Montevideo, 9 Esta noche a las 21 horas el Dr. Zubiela dará una conferencia sobre Educación Física la que será transmitida por radio oficial y en cadena.

**OFERTA** A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO  
SIVA A MONTEVIDEO

*y visita* **FOTO FAIG**  
18 de JULIO 968 bis  
entre DIO BRANCO y J. HERRERA Y OBES.

en el Estudio Fotografico más importante del país, le harán un buen retrato por un precio módico.



**Y PRESENTANDO ESTE AVISO  
OBTENDRÁ:**

PARA U.D. Y SUS FAMILIARES, UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFÍAS, Y UN BONITO MARCO DE REGALO O SI LO PREFERE, SU FOTO SERÁ PUBLICADA EN LA PÁGINA SOCIAL DE ESTE PERIÓDICO. LAS FOTOGRAFÍAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATEN EN FOTO FAIG SERÁN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el SUPLEMENTO del DIARIO "LA MAÑANA" de MONTEVIDEO.